

Brusel 16. prosince 2019
(OR. en)

14826/19

Interinstitucionální spis:
2019/0260 (NLE)

AVIATION 248
RELEX 1127

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět:	ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o letecké dopravě mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy
----------	---

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2019/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
ve smíšeném výboru zřízeném Dohodou o letecké dopravě
mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dohodu o letecké dopravě mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy (dále jen „dohoda“) uzavřela Unie rozhodnutím Rady (EU) 2019/702¹ a dohoda vstoupila v platnost dne 16. května 2019.
- (2) Článkem 17 dohody se zřizuje smíšený výbor, jehož úkolem je zajistit řádné fungování a provádění dohody.
- (3) V čl. 17 odst. 8 dohody se stanoví, že smíšený výbor přijme svůj jednací řád.
- (4) K zajištění účinného provádění dohody by měl být přijat jednací řád smíšeného výboru.
- (5) Postoj Unie ve smíšeném výboru by proto měl vycházet z připojeného návrhu rozhodnutí smíšeného výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2019/702 ze dne 15. dubna 2019 o uzavření Dohody o letecké dopravě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé jménem Unie (Úř. věst. L 120, 8.5.2019, p. 1.).

Článek 1

Postoj, který má být jménem Unie zaujat na prvním zasedání smíšeného výboru zřízeného článkem 17 Dohody o letecké dopravě mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy, pokud jde o přijetí jednacího řádu smíšeného výboru, vychází z návrhu rozhodnutí smíšeného výboru připojeného k tomuto rozhodnutí.

Drobné změny návrhu rozhodnutí smíšeného výboru mohou být dohodnuty zástupci Unie ve smíšeném výboru bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

NÁVRH

ROZHODNUTÍ Č. 1/2019
SMÍŠENÉHO VÝBORU KANADA–EU ZŘÍZENÉHO
DOHODOU O LETECKÉ DOPRAVĚ MEZI KANADOU
A EVROPSKÝM SPOLEČENSTVÍM A JEHO ČLENSKÝMI STÁTY

ze dne ...,

kterým se přijímá jednací řád smíšeného výboru

SMÍŠENÝ VÝBOR KANADA–EU,

s ohledem na Dohodu o letecké dopravě mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy (dále jen „dohoda“), a zejména na článek 17 uvedené dohody,

ROZHODL TAKTO:

Jediný článek

Přijímá se jednací řád smíšeného výboru uvedený v příloze tohoto rozhodnutí.

V... dne ...

Za smíšený výbor

vedoucí delegace Evropské unie

[jméno]

vedoucí delegace Kanady

[jméno]

PŘÍLOHA
JEDNACÍ ŘÁD

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Dohodu o letecké dopravě mezi Kanadou a Evropským společenstvím a jeho členskými státy, a zejména na článek 17 uvedené dohody,

PŘIJAL TENTO JEDNACÍ ŘÁD:

Článek 1
Vedoucí delegací

1. Smíšený výbor se skládá ze zástupců smluvních stran.
2. Smíšenému výboru předsedají společně vedoucí delegací smluvních stran.

Článek 2
Zasedání

1. Smíšený výbor zasedá alespoň jednou za rok a v pořádání zasedání se smluvní strany střídají. Každá smluvní strana může kromě toho požádat o svolání zasedání smíšeného výboru podle čl. 17 odst. 3 dohody.
2. Zasedání smíšeného výboru se konají formou zasedání s fyzickou přítomností nebo s využitím jiných prostředků (prostřednictvím telefonické konference nebo videokonference).

Článek 3
Delegace

1. Před zasedáním se vedoucí delegací navzájem informují o zamýšleném složení svých delegací pro účely daného zasedání.

2. K účasti na zasedáních mohou být jako pozorovatelé přizvány zúčastněné subjekty zastupující odvětví letecké dopravy, pokud se na tom smíšený výbor dohodne.
3. Smíšený výbor se může dohodnout, že za účelem poskytnutí informací o konkrétních záležitostech přizve k účasti na zasedáních i jiné zainteresované strany nebo odborníky.

Článek 4

Sekretariát

Funkci tajemníků smíšeného výboru zastávají společně jeden úředník Evropské komise a jeden úředník kanadské vlády.

Článek 5

Program jednotlivých zasedání

1. Vedoucí delegací stanoví vzájemnou dohodou předběžný program každého zasedání. Tento předběžný program se v co největším možném rozsahu stanoví nejpozději patnáct dnů přede dnem konání zasedání, aby se usnadnilo jeho rozeslání členům každé delegace a konzultace s těmito členy.
2. Smíšený výbor přijme program zasedání na začátku každého zasedání. Body neuvedené na předběžném programu mohou být do programu zasedání doplněny, pokud s tím smíšený výbor vysloví souhlas.

3. S ohledem na naléhavost konkrétní otázky mohou vedoucí delegací lhůtu stanovenou v odstavci 1 zkrátit.

Článek 6

Zápis ze zasedání

1. Na konci každého zasedání smíšeného výboru se vypracuje návrh zápisu ze zasedání. Uvedou se v něm projednávané body a všechny společné závěry, včetně veškerých přijatých doporučení a rozhodnutí.
2. Zápis ze zasedání písemně schválí vedoucí delegací do 30 dnů ode dne konání zasedání nebo k jinému datu, na kterém se smluvní strany dohodnou.
3. Jakmile je zápis ze zasedání schválen, podepíší jej vedoucí delegací a každé ze smluvních stran se zašle jeden stejnopis. Strany mohou dohodnout, že tomuto požadavku vyhovují podpis a výměna elektronického vyhotovení.
4. Zasedání smíšeného výboru jsou neveřejná, není-li dohodnuto jinak. Zápis ze zasedání a případná vzájemná korespondence se zveřejní, pokud některá ze smluvních stran nepožádá o opak. V případě potřeby se může smíšený výbor rozhodnout, že doporučí vydání společné tiskové zprávy.

Článek 7
Písemný postup

Pokud je to nutné a řádně odůvodněné, mohou být rozhodnutí a doporučení smíšeného výboru přijímána písemným postupem. Za tímto účelem si vedoucí delegací vymění navrhovaná opatření, k nimž je smíšený výbor požádán o stanovisko, jež může být následně potvrzeno vzájemnou korespondencí.

Článek 8
Jednání výboru

1. Smíšený výbor přijímá svá rozhodnutí a vydává doporučení na konsenzuálním základě.
2. Název rozhodnutí a doporučení smíšeného výboru je tvořen slovy „rozhodnutí“ či „doporučení“ a pořadovým číslem, datem přijetí a jejich předmětem.
3. Rozhodnutí a doporučení smíšeného výboru musí být podepsána vedoucími delegací a připojí se k zápisu ze zasedání.
4. Jakékoli rozhodnutí smíšeného výboru budou smluvní strany provádět v souladu se svými vlastními vnitřními postupy.

Článek 9
Pracovní skupiny

1. Smíšený výbor se může dohodnout na zřízení pracovních skupin, které budou zkoumat konkrétní otázky související s dohodou. Oblast působnosti pracovní skupiny bude schválena smíšeným výborem a bude uvedena v příslušném zápisu ze zasedání.
2. Členství v pracovních skupinách určí smíšený výbor.
3. Pracovní skupiny podávají zprávy smíšenému výboru. Nemohou přijímat rozhodnutí, ale mohou smíšenému výboru předkládat doporučení.
4. Smíšený výbor se může kdykoli dohodnout na zrušení jakékoli stávající pracovní skupiny, na změně její oblasti působnosti nebo na zřízení nových pracovních skupin, aby mu napomáhaly při plnění jeho povinností.

Článek 10
Výdaje

1. Členové každé delegace hradí své výdaje související s účastí na zasedání nebo v pracovní skupině.
2. Jakékoli ostatní výdaje spojené s vlastní organizací zasedání nese smluvní strana, jež zasedání pořádá.

Článek 11
Změny jednacího řádu

Smíšený výbor může tento jednací řád kdykoli změnit rozhodnutím přijatým v souladu s článkem 8.
